

"TACHINK",
JOURNAL ARMÉNIEN
QUOTIDIEN
SMYRNE

Directeur - Rédacteur en chef
H. MAMOURIAN

10 ՓԱՐԱ

ԴԱՇԻՆԲ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

	ՏՐԿ.	ՎՅՑ.	ԵՌ.
ԻԶՄԻՐ	80	40	20
ՊՈԼԻՍ ԵՒ ԳՍՒՍՈՐ	80	40	
ԱՐՏԱՍԱԶՄԱՆ	25	12	4ր.

Ձրատարկուած ձեռագիրք եւ չեն տրուիր:

ՏՆՕՐԻՆ - ԽՐԱԿԱԳՐԱՊԵՑ
Հ. ՄԱՍՈՒՐԵԱՆ

10 ՓԱՐԱ

ԼՃԱՅԱԾ Վ ԻՃԱԿ

Հոնոնի Դիսպանսարիւրդին մէջ կնքուած հաշտութենէն ի վեր մանաւանդ — թէ անկէ առաջ ալ — ամէն օր, ամէն վայրկեան, տաժանագին համբերութեամբ մը բանի մը կըսպասենք կարծես, որ կը հեռանայ կարծես ամէն անգամ երբ մենք կը կարծենք անոր մօտենալ:

Ատիկա մեր երկրին վերջնական խաղաղացումն է, որուն կը կարօտինք:

Ըսողներ ըլլան թերեւ թէ հիմա այլևս արտաքուստ պատերազմներու մէջ չենք, և մեր ներքին կեանքին մէջն ալ մտահոգի լաւեփումներ չկան, ուրեմն ալ մեր սպասած խաղաղութեան ըզճանքըն ու որոնումը ի՞նչ բանի մէջ կը կոչանայ:

Կեանքի մէջ չկա՞յ աւելի դժուարատար ու տաժանալի չըլ՞նա՞յ մը, քան անորոշ վիճակը: Եւ հիմա որ մենք ո՛չ պատերազմի մէջ ենք և ո՛չ ալ խաղաղութեան, ալ երկուքին մէջ ալ հաւասարապէս, անհեշտաւոր չըլ՞նա՞յ կայրինք:

Ձենք ձեռքերն լեցուն ու պատրաստ, չգիտենք թէ՛ պէ՞տք է քաշի այդ գէնքը, պէ՞տք է յառաջ վարել այդ բանակը, երբ թշուառ մեր վրայ չի քաշի և մեզ սպասողական վիճակի մէջ կը հարկադրէ մնալ, թէ պէ՞տք է վար զնի այդ գէնքը և բանակը ցրուել, որ երթայ իր բազմատանջ յոգնութիւնը կազդուրէ իր սիրելիներու կարօտագին սպասողութեանը:

Եւ այժմ դուք մնացած մօր բազուկներուն մէջ: Զի տուններ կան և խրճիթներ, օրոնք, անաղ, իրենց յուսահատ դռները զոցեցին, և մայրեր՝ որոնք մշտնջենական սուգ հագան, յորմէնք իրենց զինուոր կտրիճ զաւակները լալագին ճամբու դրին հայրենիքի պաշտպանութեան անունով, ու կըսպասեն, և ո՞վ գիտէ թէ դեռ որչափ ալ երկար ժամանակ պիտի սպասեն, մինչև իրենց մէկ հատիկ նեցուկը եղող զինուոր-զաւակը վերադառնայ իր հայրենի երկրին տակ, չէ՞նցնէ իրենց անժպիտ և սգաւոր տան տխրաբոյր միջոյլորտը, չէ՞նցնէ իրենց երեսն վրայ մնացած արտն ու կալը, որ այդ աշխատաւոր բազուկին ալլուրութենէն երկար ժամանակէ ի վեր կը մնան լքուած, և վառէ այդ մարած ու մշողած տուններուն ամայութեան մէջ անկախող ճրագը և կեանք տալ անոնց:

Աւաղ, որ այս սպասումը ընդերկար եղաւ և քիչ մը չափէն ալ աւելի:

Զգիտենք հիմա թէ պատերազմի մէջ ենք թէ խաղաղութեան, խղճական թէ պարտուած:

Կ'ըսեն թէ գէնքը այլևս իր դերը կատարած է և վերջին խօսքը կը մնայ դիւանագիտութեան:

Ներդրանք մեզի դրաւ այնպիսի անաւոր վիճակի մը մէջ, որ ձեռքն ու ոտքը կապուածի անշարժ վիճակէ է. ո՛չ կրնանք յառաջ երթալ և ո՛չ ալ ետ ընկրկիլ այս կալանաւորի շղթաներուն մէջ բռնուած՝ մինչև իր կամքին և դիւանագիտութեան հրամայելը:

Պաշտպանական պատերազմի երկրորդ շրջանին ի վեր և ապա Պաշտպանական կնքումէն վերջ, Օսմանեան հայրենիքին կեանքը անորոշութեան և լնացումի կեանք մը եղած է աւելի քան զործուկութեան, եթէ չի հաշուենք Թրակիոյ կարգ մը վայրերուն վերադառնումը և մանաւանդ Էստրինքի առումը:

Բայց չէ՞ որ այդ վերադառնումները և Էստրինքի եղան արդէն մեր ներկայի

անորոշութեան հիմնաքարերը և սա ներկայի անվճարականութեան կեանքը կը պարտինք միայն անոնց:

Դիւանագիտութիւնը ամէն կողմէ մեզի կը հրամայէ թողուլ Թրակիան, թողուլ Էստրինք և քաշուլ Էնոս-Միտիա գծէն ասդին, մինչ Օսմանեան հայրենասիրութիւնը «Էստրինքի մերն էր և մերը պիտի մնայ» կը պատասխանէ այդ ծածուկող դիւանագիտութեան երեսին:

Պաշտպանական հաշտութեամբ, որմէ դուրս մնաց Թուրքիա, Պաշտպանական դիւանագիտութեան իրենց գործերը կը կարգադրեն հիմա և հետզհետէ կը պատրաստուին իրենց նոր կալուածներուն ներքին կազմակերպութեան, կը հետամտին նոր դաշնադրութիւններ կնքելով ապագայ հաւանական պատերազմական պատրաստուելի այսօրուէն և զօրացրուածով մը լայն շուշ մը կը քաշին ներքին դադար ու հանգիստ առնելով նորչափ կազդուրութեան համար իրենց պատերազմի յոգնածութենէն, որչափ գրեթէ անանկութեան հասցուած ռազմականութեան և դարձեալ նիւթականի սպասումները վերանորոգելու և հզօրացնելու հոգեբով բռնուած:

Իսկ ի՞նչ կընենք մենք, Օսմանցիներս, Էստրինքի սուած ըլլալու խանդավառութիւնները ունայնորէն ասդին անդին պըտըտընէլէ զնոս, ի՞նչ ներքին և արտաքին ճիգեր կը թափենք, որ այդ դիւանագիտութեան մեզի թողուն օր մը, ինքնական և բարոյական ի՞նչ աչքաբու ճիգեր կը թափենք, որոնք կրնային միայն Էստրինքի մերը ընել: — Գրեթէ ոչինչ:

Մենք կը արեւելք ուրախութենէ գիտովեալ և քնանալ միայն, երբ ուրիշները մեր այդ գիտով և քնած վիճակէն գիտեն օգտուել և մեր գլխուն մագերը փոխուտի:

Էստրինքի խօսքով չէ որ մեզի կուտան և ո՛չ ալ հոն կուտելու պատրաստ գէնքը ձեռքը եղող օսմանցի կտրիճներու արեւնով: Մեզի պէտք է դիւանագիտութիւն, դրամ և ներքին տեսական խաղաղութիւն մը. անա այն երրորդութիւնը, որոնք պիտի ըսեն մեր ճակատագրին համար վերջին խօսքը: Դիւանագիտութեան կը թողու՞նք որ իրենք քնեն և ըսեն մեզի թէ ձեռք օսմանցիներս ունինք դիւանագիտութիւն ըսուածը, վատկած և չա՞հած ենք եւրոպական գոնէ մէկ երկու մեծ պետութեանց անկողն բարեկամութիւնն ու պաշտպանութիւնը, կը լսենք անոնց տուած խորհուրդներուն: Առանց ատար ի՞նչ պիտի կրնանք ընլ, երբ մեր ներքին ուժերը և կարողութիւնները արդէն մեզի ծանօթ են և արդէն փորձուած ու անյաջող եղած:

Փոխադրութեան խնդիրը, որ հակառակ երկարածիք ամիսներու, մինչև հիմա արդէն պէտք էր որ ամէն գնով կարգադրուած լինուցած ըլլայինք, դեռ կը մնայ հոն, ուր որ էր ասկէ վեց եօթը ամիս առաջ, և եթէ պէտք է հաւատալ, ըսողներ կան թէ դժուար թէ յաջողիք իսկ կատար փոխադրութիւն մը կնքել տրուած ըլլալով քաղաքական այս անորոշ կացութիւնը և մանաւանդ այն դիւանագիտական ճնշումներէն վերջ, որ մեծ պետութիւններէն ոմանք կուզեն զործադրել Թուրքիոյ վրայ, որպէսզի զայն հարկադրեն Էստրինքի թողուլ:

— Պիտի կարողանանք առանց փոխադրութեան մը, առանց ուրիշներու ձեռքը նայելու մեր այս դժուարին կացութենէն և սա նեղ օրերէն ելլել: Ատիկա բնաւ հաւանական չէ:

Դրամի չգոյութիւնը պատճառ մըն է դարձեալ ներքին անորոշութեանց և բա-

րենորոշութեանց լիապէս բաւարարութիւն չի տրուելուն, որչափ ալ կառավարութեան հաստատուն ու անկողն փափայ ըլլայ կիրարկել ներքին գաւառներուն մէջ իր ըզճացած բարենորոգումները, որոնք կիրարկուած չի կրնար ասկէ աւելի յետաձգել, քանի որ ներքին սպասուածքով վտանգները, մանաւանդ հիմա, աւելի նուազ մտահոգի չեն Օսմանեան կառավարութեան համար, քան արտաքինները, երբ արդէն չնչին պատրուակի մը սպասողներ կան որպէսզի Անատոլիոյ կեանքն ալ վերածեն Պաշտպանական ռազմին: Ռուսիոյ սպասուածքին չարժուէրներուն ամենքս ալ վերահասու ենք արդէն, իսկ Անատոլիոյ և մանաւանդ Հայկական Նահանգներու տաքնապալիք վիճակը միայն բաւական է Ռուսիոյ ձեռք տալ այն պատրուակը, որ ինք վաղուց կը փնտռէ արդէն մեր շատ մերձաւոր սահմաններուն վրայ, և պզտիկ անհոգութիւն մը և կամ այդ նահանգներու բարենորոգումը յետաձգման թեթեւ զանցառութիւն մը, կրնայ մէկ օրէն միւսը մեզ հանել պատերազմի մը առջև, երբ մենք զրազած ենք արդէն Էստրինքի հոգեբով:

Զինք գիտենք թէ այս մասին ինչ կը խորհի Օսմանեան դիւանագիտութիւնը և Էստրինքի թէ Բարձր Հայոց վերին մասնաւոր աւելի նախապատուութիւն կուտայ, որ իր ձեռքէն չելլէ, երբ Ռուսիոյ համբարութիւնը հատեն և դիւանագիտութեան ձեռքով իր առաջ տանել ուզած կամքը քաշենք չի կրնայ Էստրինքի դուրս ձգելու համար Օսմանցիներու ոտքը, ու երբ չի կրնայ իր բարեկամին՝ Պրանսայի ալ խօսք հասկնել որ մերժէ փոխադրութիւն մը Թուրքիոյ: Այն ատեն շատ ալ անհաւանական չէ որ մեր հիւսիսի դարեւոր թշուառներ, նոյն իսկ անոնց պատրուակի մը, իր հետապնդած նախնեցի կարգադրէ Հայաստանի սահմաններուն վրայ:

Մէկ խօսքով Էստրինքի վերագրուած մէն ի վեր մեր ունեցած խանդավառ ու գիտով վիճակին մէջ կը թուի թէ մոռցած ըլլանք ամենէն կենսական գործերու հետապնդութիւնները և լնացած կեանքով մը կ'ապրինք ոչ դիւանագիտութեան Էստրինքի ճակատագրեր վերջնապէս ու վճռապէս կարգադրելով, ոչ փոխադրութեան գործին աղէկ կամ գէշ վիճակն մը տալով և ո՛չ ալ ներքին նահանգներու բարենորոգութեանց մասին անխտաձգելի փութացնելով: Անք երբ վտանգներ, որ մեր կեանքը պաշարած, մեր ձեռքն ու ոտքը չղթայած են և Թուրքիա ասկէ աւելի անորոշ և լնացած չըլ՞նա՞յ մը գոցէ չէ բոլորած, մինչ պէտք էր որ իր նորմալ վիճակը գտնէր, զի երկար և կործանարար եղաւ այս անբնական վիճակին մէջ մնալը. որուն մէջ յամառելը օսմ. հայրենիքին վերջնական մահը կը փութացնէ:

Ա.Վ.Ո.

ՀԱՅՅԵԼԻՒՆ ՄԷՋ

Ուր որ դառնաւ ուրախալի լուրի մը չեա հանդիպիր, հոս քաղութիւն, հոն թաւան, անդին առեւտրու, ասդին սպանութիւն:

Այնքան սպորական, այնքան առօրեայ զէպեր դարձան այս բաներն, որ կարծես թէ մեր կեանքին հետ ուղղակի կապ ու առնչութիւն մը ունին ու թէ առանց անոնց հետ չպիտի ըլլար ապրիլ այս կերպին մէջ:

Մեզի՞ այսինքն այն հատուածներուն համար, որոնք Թուրքիոյ ծովեզերեայ ու բանակ ու բարգաւաճ կեդրոններուն մէջ

բնակութիւն հաստատած են, պէտք է ընդունիլ թէ հեռաւոր գաւառներու ու նոյն իսկ Մարմարայի եզերք կատարուած խրճուկութիւններն ու հայերու նկատմամբ ցոյց տրուած անբարեացակամ արարքները, հարկ եղածին կամ յուսացուածին ու ըսպասուածին չափ ազդեցութիւն չեն ընել, սա պարզ պատճառով մանաւանդ իզմիրցիին համար, որ մինք մօտէն ականատես չենք եղած կամ ուղղակի չենք կրած Համիտեան ընթիմի արհաւիրքներն ու ինչ որով, երբ այդ տեսակ տխուր ու առօրեայ լուրերու կ'անդիպինք, կ'կարդանք զանոնք, պահ մը կ'սոսկանք և ապա վայրկեան մը ետք մեզմէ շատեր նոյն իսկ մոռցած կ'ըլլան զանոնք, իսկ երկրորդ պատճառը մեր չազդեցելուն, այդ զէպերու սովորական ըլլալուն կ'վերագրենք, ու թէ ցաւալի է ըսելիքս, երբ օր մը չ'անդիպինք, առեւտրու մի, կ'օրնափոխութեան, բռնաբարութի, թալանի կամ սպանութեան զէպեր մը, զարմանալի կ'երևի մեզի ու կ'հարցնենք ինչո՞րին թէ արդեօք իրաւ է, բան մը չէ՞ պատահեր, կամ թէ այլևս այդ զէպերուն վերջ մը տրուիլ հնա՞ր եղած է...:

Մեր ուրախութիւնը սակայն կ'ցնդի երկրորդ օրը, մէկի տեղ քանի մը հասնոր զէպերու լուրեր կարգադրով...:

Մինչև երբ այս վիճակը, մինչև երբ հայերու մարտնչականութիւնը, անա այն սովորական ու ինքնաբեր հարցումը գործածեն հայ կ'ընէ...:

Կառավարութիւնը չկրնար ներել որ այս ոճիւններու շարքն ապապէս երկարի ու բնականաբար միջոցներ խորհելու վրայ է, իրեն աւելի հրատապ երեւած խնդիրներէ դուրս, ժամանակ ունեցածին չափ, ամեն հայ տնտես հետաքրքիր է հասկնալ թէ արմատական ինչ միջոցներ պիտի կիրարկէ, միանգամ ընդ միշտ վերջ մը գտնելու համար անոնց, որովհետեւ արտագաղթը սկսած է, իրաւ է որ Համիտ եթէ գահին վրայ գտնուէր պիտի խայտար հայերու արտագաղթին վրայ, որովհետեւ իր բոլոր խնդիրները չարքին մէջ կեդրոնացրած էր ու երբեք չպիտի կրնար ըմբռնել թէ հայն այս երկրէն գաղթելով երկրին է որ կը տուժէ, նախ սա պարզ պատճառաւ որ հայերու մեկնումով երկիրը պիտի աղքատանար ու երկրորդ հայ հաւատարիմ հպատակներու տեղ պիտի գային բռնել օտար հպատակներ ու օտար տրամադրութիւններ, որոնք չեն գիտեր թէ ինչ օգուտ կրնան բերել այս երկրին:

Ներառաւոր թուրք կառավարութիւնը չկրնար չխորհիլ արտագաղթի ազդեցութեան վրայ, որովհետեւ անոնք իրաւ առջև առնելու միակ միջոցն է, երկրին մէջ անդորրութեան ու ապահովութեան հաստատումը:

ԵՍ

ԲԱՐԱՔԱՎԱՆ ԿԱՅՈՒԹԻՒՆԸ

Ռուսական քաղաքականութիւնը կ'չարուակէ, կ'զրէ Թաւի, պահանջել Էստրինքի պարպուիլը, ու արձակուրդով մեկնելէ առաջ Պ. Ստոյնովի կ'առաջարկէ Թուրքիոյ դէմ ելնալու պայքարով մը անհրաժեշտութեան վրայ: Այս միջոցը սկզբունքով ընդունուեցաւ ամեն կողմէ, բայց մինչև հիմա անոր գործնական կիրարկումին համար չկրցան ձև մը գտնել: Միւս կողմէ, Ներապական Թուրքիոյ նաւահանգստի մը պաշարութեամբ Ռուս նաւատորմի զին կողմէ Սև Մուրի վրայ, որ Բեթերգպուրկի մէջ նախատեսուած էր, երբ Զարը Գեռ Գրիմէ չէր մեկնած, կ'երևի

ՏԵՂԱԿԱՆ ԼՈՒԲՆԵՐ

առանձին խնդրեր կը լուծուէր, քանի որ առաւտը և լաւ բաժնուած է:

Բայց զժբախտաբար հակառակ թեր-
թերուն գրածին ծանօթ եւրոպական
քիմիանոցին մէջ կատարուած ոչ մէկ վեր-
լուծութիւն հրապարակուեցաւ այս ջուրի
լնկերութեան, և այսպէս կը խմենք ջուր,
և որոշուն յանձնարարականները մեզ առ-
ծանօթ են և ուստի չենք ալ գիտեր թէ
ինչ ազդեցութիւն ունի մեր առողջութեան
վրայ:

NATIONAL UNION SOCIETY LTD

ՈՐՈՒ ԳՈՐԾԸ ՓՈՒԱՆՑՈՒԱԾ ՈՒ ԵՐԱՇԽԱՌՈՒԱԾ Է

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LTD

ՀԱՍՏԱՏՈՒԱԾ ԼՕՆՏՈՆԻ ՄԷՋ 1782 ԻՆ

Ընկերությունը ընդունում է ցանկացած

պահանջ, Գոյքերը կան. առկա է քան

Վաճառված է միևնույն պայմաններում համար առկա է քան

Այս հանրաժանությամբ ընկերությունը կ'ապահովագրի հրդեհի դեմ շենքեր, ապրանք, կարասի, գործարաններ, կան. նպատակաւոր պայմաններով:

Անգլ. Ոսկի

15,000,000

88,000,000

ԾՈՎԱՅԻՆ ԶԻՒՂ

LIVERPOOL 11 DALE ST

PHOENIX OF LONDON

Այս ընկերությունը կ'ապահովագրի նշանակալի ամեն տեսակ ապրանքներ, ընդդեմ ծովային արկածներով:

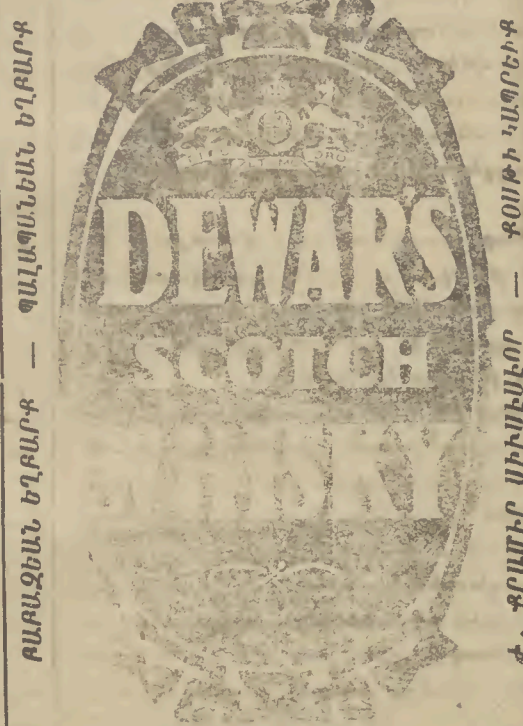
Լիազոր ներկայացուցիչ/ Իզմիրի

Լ. ԵՒ Լ. ՎԱՐՊԵՏԵԱՆ

ԲԱՍՏԱԺ ԴԱՋԱՐԷԻՍ ՊԱՐԻՋԵԱՆ 33, 35, 37

ԱՅՍ ՊԱՏՈՒԱԿԱՆ ՈՒՒՍԲԻՆ

Կը գտնուի հետևեալ վաճառատուններուն մէջ.



ՀԱՅ ԼԱՅՑ ԵՒ Լ. ԵՒ Լ.

ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ ԼՈՒՍԱՌՈՐՈՒԹԵԱՆ ՏԵՍԱԿ ՏԵՍԱԿ ԼԱՄՊԵՐՈՒ ՆԻՔՈԼԱՌՍ ՎԱՄՎԱՔԻՏՈՒ

Ի Զ Մ Ի Ր — Սփռնդիի փերիսանիս մէջ

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԼԱՄՊԵՐՈՒ ԳՐԾԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԶԱՐԻՂԻ ԱՄԻԱՆՑ ՍՈՐ
Կատարելագործեալ Մոդիլիքներով:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԶԱՐԻՂԻ ՀԱՍԱՐԱԿ ԼԱՄՊԵՐ, ԲՈՐՈՂԱԳԻՓ ՏԵՐՈՂԻՊՆԵՐ, ԻՆՉԱԿՏ
ՆԱԼ ԱՊԱՏԻ ՊՐԱՅԱՆԵՐ, ՎԵՐՋԻՆ ՆՈՐԱԾԵԼՈՒԹԻՒՆ:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ՕՂԱՅԻՆ ԿԱՂԻ ԼԱՄՊԵՐ, ԼԱՊՏԵՐՆԵՐ ԱՄԻՆ ՍԵՍԱԿ, ՈՒ 200 - 300

ՄՈԴԻ ԼՈՍԱՐԾԱԿՈՂ ՄԵԼՈՒԹԻՒՆ ԼԱՄՊԵՐՆԵՐ, ԳԻՆՈՒ 1913

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ՕՂԱՅԻՆ ԿԱՂԻ Ե. ԶԱՐԻՂԻ ԿԵՂԵՐ ՈՐ
ՇԻՂԵՐ, ԻՆՉԱԿՏ ՆԱԼ ՍԵՍԱԿ ՍԵՍԱԿ ԱՔՈՒՆԵՐ (ՄԵՐ
ՄՈՋԱՊԱՏՈՒ):

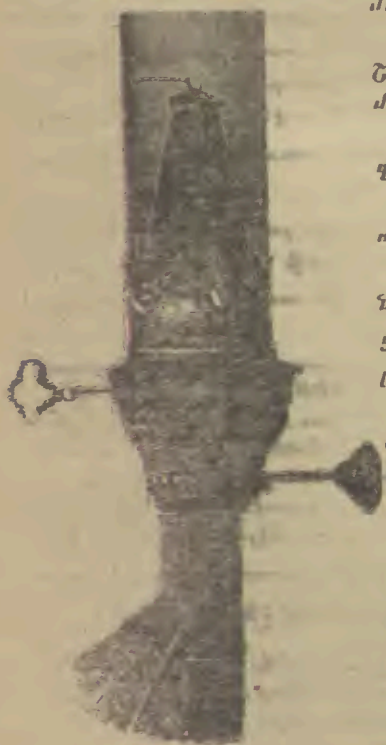
ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԵՆԵԿՏՐԱԿԱՆ ԲԵԼԱՆՈՐ ԼԱՄՊԵՐՆԵՐ
ԳՐԱՅԻՆ Ե. ԶԵՆՔԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ԿԱՄ ՕՂԱՅԻՆ ԿԱՂՈՂ ՎԱՌ-
ՈՒՈՂ ՄԵԼՈՒԹԻՒՆ:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԿԵՐԱԿՈՐ ԵՓԵԼՈՒ ԶԱՐԻՂԻ ՕՃԻ-
ՆԵՐ (ԲԵԼՈՒՆ ԿԱՄ ՕՔՏՈՒՆ ԿՈՂՈՒՄ), ԻՐԵՆԵՐ ԼՐԱ-
ՑՈՒՄԻՆ ՄԱՍԵՐՈՂ Ե. ՓԼՈՒՄԵՆ ԳՐՈՒԹԵԱՄՔ ԱՊԱՏ-
ՐՈՅՔՆԵՐՈՎ:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԳՈՅ ՍԵՂ ԿԱՄ ԲԱՑ ՕՂԻ ՄԵՂ ՎԱ-
ՌՈՒՈՂ ԶԱՐԻՂԻ ԼՈՒՍԱՂՈՂ - ԼԱՄՊԵՐ, ՊՈՂՈՒՄՈՂ ԿԱՄ
ԱՌԱՆՑ ՊՈՂՈՒՄ, ԳԻՆՆ՝ 3 1/2 ՕՄԸ. ՈՍԿԻ Ե. ԱԵԼԻՆ
ՄԱՍՆԱՎՃԱՐԻ ԳՐՈՒԹԵԱՄՔ:

ԿԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ ԱԵԼԵԼԵՆՆԻ ՄԵԾԱԶԱՆԱԿ Ե. ՎՈՋՐԱՎ
ՔԱՆԱԿ ՈՒ ԼԵՒՈՒ, ԲԵԼՈՒՆ, ՊԼՈՒՄ Ե. ԿՈՂՈՒՄ ԼԱՄ-
ՊԵՐՈՒ յԱՌՈՒԿ ՍՐՈՒՆԵԼԻ ԱՔՈՒՆԵՐ ՈՒ ԿՐՈՒՄ: ԿԸ
ԾԱՌՈՒՄԻՆ ՆԱԼ ՕՂԱՅԻՆ ԿԱՂԻ ԵՐԿԱՅԵՆ Ե. ԿԱՊԱՐԵՆ ԽՈՒ-
ՂՈՒՄՆԵՐ ՈՒ ԵՆԵԿՏՐԱԿԱՆ ԳԱՆՁԱԿՆԵՐՈՒ ՀԱՍՏԱՏՈՒՆ-
ԹԵԱՆ ՀԱՄԱՐ ԱՄԻՆ ՍԵՍԱԿ ՆԻՔԵՐ:



Հարսանեկան եւ այլ հանդէսներու համար վաճառւանքներ

ՍԻ՝ ԸՆԷՔ ԵՐԷՔ ԳՆՈՒՄ ՄԸ, ԱՌԱՆՑ ԱՆՁԱՄ ՄԸ ԻՄ ՎԱՃԱՌԱՎ
ՍՈՒՆԱՅ ԱՅԵԼԵԼՈՒ:

35 - 25

Ռ Օ Ս Ի Ա

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Արտոնեալ վեճ. Կայսեր 1811 Մարտ 20 Թուական հրամանագրով

Կ Ե Դ Ր Ո Ն Ա Տ Ե Ղ Ի

ԲԵՐԵՐԾՈՒՄԻՆ ՄԱՍՆԱՌՈՐ ՇԵՆՔԻՆ ՄԵՋ

Աւերողովիմ վճարուած Ընկերութեան դրամագումարը ԸՐ. 13,000,000
Երաշխատութեան գումար » 231,840,000
Ապահովագր. վճարուած վնասուց հատուցում եւ դրմզիս. » 774,867,000
1911 թ. զանգում բոլոր եւ տոկոս » 124,086,000

ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆԸ ԽԻՍՏ ՆՊԱՍՏԱՌՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐՈՎ

Կ'ապահովագրէ հրդեհի ու փոխադրութեան վնասներու դէմ.

Կ'ապահովագրէ կեանքի վրայ եւ ամէն տեսակ արկածներու դէմ.

Կ'ապահովագրէ երկաթուղիի եւ շոգ հնաւի արկածներու դէմ.

Կ'ապահովագրէ ապակիներու կոտորելուն դէմ.

Ամէն տեսակ տեղեկութեան համար դիմել՝ ընդհանուր գործակալութեան

ՄՈՐԱԻՔԵԱՆ ԵՒ ԳՈՒՋԻՆՈՐՈՒՆՈ ԲԱՍԱԾ ՆՈՒՄՈՒՄ—ԻԶՄԻՐ

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE

ՌՈՅԱԼ ԷՔՉԵՆՃ

ՀՐԴԵՂԻ ԵՒ ԿԵՆԱՑ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հիմնալ 1790 թ. Ի ԼՈՆԴՈՆ

Կոյք ընկերութեան

Ա. Ո. 5,000,000

Վճարեալ Ապահովագրութեան

» 42,000,000

ՀՐԴԵՂԻ ԶԻՒՂ.— Ընկերութիւնը կ'ապահովագրէ հրդեհի դէմ եւ ամէն գր

Կալուածք, կարասիք, ապարանք, նպատակաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ
Կեանքի ԶԻՒՂ.— Ընկերութիւնը նպատակաւոր պայմաններով կ'ապահովագրէ
Կեանքի տեղեկութեան վրայ: Ստան ապահովագրութիւնը, Ընկերութեան
ապահովագրութիւնն են. եւ: Աւելի մանրամասնութեան համար դիմել:

Կ. Ո. ՈՍԿԱՆԵԱՆԻ

Քննիչ պատուիրակ

Ս. ՈՒԹՅՈՒՆ ԵՒ ԸՆԿ

Ընդհ. Գործակալ

ԼԵ ՔՐՈՎԵՆՍ ՌԵՒՆԻՆԻ

(LES PROVENCES REUNIS)

ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Առաջնակարգ կեանքի ապահովագրական այս ընկերութիւնը շատ նպատակաւոր
եւ դիւրամատչելի պայմաններով կ'ընդունի կեանքի ապահովագրութիւններ, յա-
ճախողին տալով ամէն տեսակ ապահովութիւն եւ դիւրութիւն:

Կրնա՝ մրցիլ աշխարհիս ամէն տեսակ կեանքի առաջնակարգ ապահովագրա-
կան ընկերութեան հետ:

Աւելի մանրամասնութեան համար պէտք դիմել Իզմիրի եւ շրջակայից ընդ-
գործակալ:

ՍԱՀԱԿ ԿԻԼՊԵՆԿԵԱՆԻ

Բաժան Դապարք Թիւ 5



PHOENIX ASSURANCE
COMPANY L^D OF LONDON.

Դրամագումար եւ պահեստի գումար Ա.

Ո. 4,500,000 Տարեկան հատուց Ա. Ո.

1,500,000:

«ՃԵՆԻՔՍ» 122 տարեկ իվեր հի.

Ստան ռոսկ հրդեհի ապահովագրութեան ան ըն-

կերութիւն մ'է եւ ցարգ հատուց է առա-

քան 27,000,000 Ա. Ո. ֆ ուց համար:

«ՃԵՆԻՔՍ» կ'ապահովագրէ հրդեհի

դէմ շենք, կարասիք եւ ապրանք յոյժ նպա-

տաւոր պայմաններով, Դիմել տո

Լիազոր Ընդհ. Գործակալ, Իզմիրի

Գաւառ

F. BLACKLER

ՍՐՈՍՄԱԼԻՔՍ

ՏՐԲԵՐՈՐ ՍԱՅՔՍ ՔԱՐԼՈՒ

ԱՊԱՀՈՎ. ապահովում 98 թ.

այն բոլոր հիւանդութեանց համար

որոնք Ստամբուլի եւ արեւել-

քի կը վերաբերին, նոյն իսկ եթէ

30 տարեկ ի վեր անոնցմէ տա-

ւաւորներ ըլլան: Մարտողութի-

ւն կը դիւրացնէ, արտօմալ կը

քանայ եւ յանձնարարուած Եւրո-

պայի եւ Ամերիկայի բժիշկներէն

առողջացնելով ստամոքսի խի-

թեր, փսխումներ, տղոց եւ չափա-

հասներու փորճարութիւն, ստա-

մոքսի ընդլայնում, Թժոււմ, չղայ-

նութիւն եւ անմարտողութիւն:

ԳԸ ԾԱՌՈՒՄԻՆ բոլոր դեղաբա-

նէրը:

= 5 ՖՐ. ՇԵՇԸ =

Կեղծանակով

ՄՈՐԵՆՈ ՄԱՐԿՈՒՆԱԹՕ

— (Տրոլիստ) —

ԱՐԱՊ ԽԱՆ - ԻԶՄԻՐ

ՍՏԱՄՈՔՍ ԵՒ ԱՂԻՔՆԵՐԸ